

**MADALPINGELISTES ELEKTRIPAIGALDISTES
KASUTATAV SIGNALISATSIOON SAGEDUSALAL 3 kHz
KUNI 148,5 kHz. OSA 1: ÜLDNÕUDED, SAGEDUSALAD JA
ELEKTROMAGNETILISED HÄIRINGUD**

**Signalling on low-voltage electrical installations in the
frequency range 3 kHz to 148,5 kHz - Part 1: General
requirements, frequency bands and electromagnetic
disturbances**

EVS

EESTI STANDARDI EESSÕNA**NATIONAL FOREWORD**

See Eesti standard EVS-EN 50065-1:2011 sisaldab Euroopa standardi EN 50065-1:2011 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 50065-1:2011 consists of the English text of the European standard EN 50065-1:2011.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 22.04.2011.	Date of Availability of the European standard is 22.04.2011.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 33.040.30

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English version

**Signalling on low-voltage electrical installations in the frequency range
3 kHz to 148,5 kHz -
Part 1: General requirements, frequency bands and electromagnetic
disturbances**

Transmission de signaux sur les réseaux
électriques basse tension dans la bande
de fréquences de 3 kHz à 148,5 kHz -
Partie 1: Règles générales, bandes de
fréquences et perturbations
électromagnétiques

Signalübertragung auf elektrischen
Niederspannungsnetzen im
Frequenzbereich 3 kHz bis 148,5 kHz -
Teil 1: Allgemeine Anforderungen,
Frequenzbänder und elektromagnetische
Störungen

This European Standard was approved by CENELEC on 2011-03-21. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

This European Standard was prepared by the CENELEC technical subcommittee SC 205A, Mains communication systems, of Technical Committee CENELEC TC 205, Home and Building Electronic Systems (HBES).

The text of the draft was submitted to the Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as EN 50065-1 on 2011-03-21.

This European Standard supersedes EN 50065-1:2001 + A1:2010.

This revision aligns EN 50065-1 with CENELEC Guide 24; this has been done in particular in relation to the responsibilities of parties involved by replacing with references to common application types whilst not making technical changes to the standard. In addition the text on common-mode signalling has been clarified and account taken of use of mains signalling in relation to the charging of electric vehicles. Additional editorial changes have been made to clarify areas on which there have been queries.

The following dates were fixed:

- latest date by which the revision has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2012-03-21
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2014-03-21

EN 50065 consists of the following parts, under the general title *Signalling on low voltage electrical installations in the frequency range 3 kHz to 148,5 kHz*:

Part 1	General requirements, frequency bands and electromagnetic disturbances
Part 2-1	Immunity requirements for mains communications equipment and systems operating in the range of frequencies 95 kHz to 148,5 kHz and intended for use in residential, commercial and light industrial environments
Part 2-2	Immunity requirements for mains communications equipment and systems operating in the range of frequencies 95 kHz to 148,5 kHz and intended for use in industrial environments
Part 2-3	Immunity requirements for mains communications equipment and systems operating in the range of frequencies 3 kHz to 95 kHz and intended for use by electricity suppliers and distributors
Part 4-1	Low voltage decoupling filters – Generic specification
Part 4-2	Low voltage decoupling filters – Safety requirements
Part 4-3	Low voltage decoupling filters – Incoming filter
Part 4-4	Low voltage decoupling filters – Impedance filter
Part 4-5	Low voltage decoupling filters – Segmentation filter
Part 4-6	Low voltage decoupling filters – Phase coupler
Part 7	Equipment impedance

EVS

Contents

	Page
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Frequency bands	7
5 Access protocol.....	8
6 Transmitter output voltage	9
7 Disturbance limits.....	17
8 Test conditions	19
9 Safety considerations.....	21

Annexes

Annex A (normative) Method of measurement of the frequency range over which a transmitter device detects a signal from another device in the frequency range 125 kHz to 140 kHz ..	22
Annex B (normative) Method of measurement of the spectral distribution of a transmitting device's signal in the frequency range 125 kHz to 140 kHz.....	23
Annex C (normative) Methods of measurement (9 kHz to 30 MHz).....	24
Annex D (normative) Methods of measurement of disturbance power (30 MHz to 1 GHz)	25
Annex E (normative) Attenuation characteristics of measuring instrument above 150 kHz.....	27
Annex F (informative) Design for a single artificial network intended to show the performance of a signalling system	28
Annex ZZ (informative) Coverage of Essential Requirements of EC Directives	30

Figures	Page
Figure 1	Measurement of spectral bandwidth 10
Figure 2	Idealized equivalent circuit model – DUT port impedance 11
Figure 3	Example of artificial mains network 3 kHz to 9 kHz 11
Figure 4	Measurement of output level (single phase) 12
Figure 5	Example of artificial mains network 9 kHz to 95 kHz and 95 kHz to 148,5 kHz 13
Figure 6	Measurement of output level in of 3-phase devices transmitting simultaneously on all phases 14
Figure 7	Voltage limits for spurious outputs in other bands 18
Figure 8	Measuring arrangement for equipment the operation of which is dependent on the transmitter being in circuit (single phase) 20
Figure A.1	Measuring arrangements for testing the frequency range of the signal detector 22
Figure F.1a	The adaptive network for the frequency range 3 kHz to 148,5 kHz 28
Figure F.1b	The adaptive network connection with the EN 55016-1-2 network 28
Figure F.2	The nominal EN 55016-1-2:2004, Figure 1a impedance (doubled) and the calculated impedance between points A and B (Figure F.1b) when the adaptive network is added to the EN 55016-1-2 network 29
Tables	
Table 1	Summary of maximum transmission levels 16
Table 2	Limits of mains terminal disturbance voltage in the frequency range 0,15 MHz to 30 MHz 18
Table 3	Limits of radiated disturbance field strength in the frequency range 30 MHz to 1 000 MHz at a test distance of 10 m 19
Table 4	Limits of disturbance power 19
Table B.1	Values of H_i 23
Table E.1	Attenuation of measuring instrument above 150 kHz 27

1 Scope

This standard applies to electrical equipment using signals in the frequency range 3 kHz to 148,5 kHz to transmit information on low voltage electrical systems, either on the public electricity distribution network or within installations in consumers' premises.

It specifies the frequency bands allocated to the different applications, limits for the terminal output voltage in the operating band and limits for conducted and radiated disturbance. It also gives the methods of measurement.

It does not specify the modulation methods, the coding methods or functional features (except those for the prevention of mutual interference).

Environmental requirements and tests are not included.

NOTE 1 Compliance with this standard does not imply permission to establish communication with locations outside the consumer's installation or with other consumers through the public electricity distribution network where this would not otherwise be allowed.

The object of the standard is to limit mutual influence between transmission equipment in electrical installations and between such equipment and other equipment. In addition this standard is intended to limit interference caused by signal transmission equipment to sensitive electronic equipment. However, complete freedom from such interference cannot be assured.

NOTE 2 Designers should consider signalling systems in conformance with this standard when determining immunity for electrical equipment.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60050-161		International electrotechnical vocabulary – Chapter 161: Electromagnetic compatibility
EN 55016-1-1	2010	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 1-1: Radio disturbance and immunity measuring apparatus – Measuring apparatus (CISPR 16-1-1:2010)
EN 55016-1-2	2004	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 1-2: Radio disturbance and immunity measuring apparatus – Ancillary equipment – Conducted disturbances (CISPR 16-1-2:2003 + A1:2004 + A2:2006)
+ A1	2005	
+ A2	2006	
EN 55016-1-4	2010	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 1-4: Radio disturbance and immunity measuring apparatus – Antennas and test sites for radiated disturbance measurements (CISPR 16-1-4:2010)
EN 55016-2-2	2004	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 2-2: Methods of measurement of disturbances and immunity – Measurement of disturbance power (CISPR 16-2-2:2003 + A1:2004 + A2:2005)
+ A1	2005	
+ A2	2005	

3 Terms and definitions

The definitions in IEC 60050-161 apply.

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.